

# Teismas nusprendė – Jacquet , o ne Žakė

 [kauno.diena.lt/naujienos/vilnius/miesto-pulsas/teismas-nusprende-jacquet-o-ne-zake-881749](https://www.kauno.diena.lt/naujienos/vilnius/miesto-pulsas/teismas-nusprende-jacquet-o-ne-zake-881749)

Kauno.diena.lt inf.

Vaikų, gimusių lietuvis ir prancūzo šeimoje, prancūziškuose gimimo liudijimuose ir pasuose pavardė užrašyta originalo kalba, t.y. Jacquet. Tuo tarpu lietuviškuose gimimo liudijimuose pavardė iškraipyta ir užrašyta „Žakė“.

Bylos nagrinėjimo teismo posėdyje metu pareiškėjų atstovė, VšĮ Europos žmogaus teisių fondo teisininkė, advokato padėjėja Evelina Dobrovolska pareiškimą palaikė, paaiškino, jog iš esmės byloje ginčo nėra, tačiau dėl techninių kliūčių pareiškėjų prašymas negalėjo būti patenkintas neteismine tvarka.

2018 m. rugsėjo 21 d. Sprendimą priėmęs teismas pripažino, kad, viena vertus, šiuo metu galiojantys nacionalinės teisės aktai nenumato galimybės Lietuvos Respublikos piliečių civilinės būklės aktų įrašus daryti nelietuviškais rašmenimis, kita vertus, nagrinėjamu atveju ne mažiau reikšminga yra tarptautinių teismų praktika sprendžiant tokio pobūdžio bylas. Iš tarptautinių teismų jurisprudencijos matyti, jog naudojimasis savo vardu ir pavarde yra pripažįstama sudėtinė teisės į privatų ir šeimos gyvenimą dalis ir valstybės kišimasis į šią sritį, draudžiant originalią asmens vardo ir pavardės rašymą, gali būti pateisinamas tik tada, kai tai yra proporcinga priemonė siekiant teisėtų tikslų.

Šiuo metu yra daugiau kaip keturiasdešimt laimėtų bylų dėl originalios asmenvardžių rašybos. Dar keliasdešimt pareiškimų yra ruošiami į teismą arba jau laukia sprendimų. Nepaisant daugybės teisminių procesų, Seime užregistruoti projektai dėl originalios asmenvardžių rašybos vis dar nėra nagrinėjami.